

č. smlouvy Objednatele: [REDACTED]

č. kontraktu: [REDACTED]

č. smlouvy Zhotovitele: [REDACTED]

Multifunkční tiskové služby – depo Kačerov

2. dodatek

PROVÁDĚCÍ SMLOUVY NA POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

SMLUVNÍ STRANY

Dopravní podnik hl.m. Prahy, akciová společnost

sídlo: Sokolovská 217/42, Praha 9, PSČ 190 22
zastoupený: Mgr. Martinem Gillarem, předsedou představenstva
Ing. Ladislavem Urbánkem, místopředsedou představenstva
IČ: 00005886
DIČ: CZ00005886, plátce DPH
zapsaný do OR: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 847
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., č.ú.: [REDACTED]

(dále jen Objednatel)

a

RICOH Czech Republic s. r. o.

Sídlo: U Hellady 697/4, Praha 4, PSČ 140 00
zastoupený: [REDACTED] na základě plné
moci ze dne 12.10.2015
bankovní spojení: Komerční banka a.s.
číslo účtu: [REDACTED]
IČ: 48117820
DIČ: CZ48117820, plátce DPH
zapsaný do OR: zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl C, vložka [REDACTED]

(dále jen Poskytovatel)

uzavřely dnešního dne, měsíce a roku tento Dodatek č. 2 k Prováděcí smlouvě o poskytování služeb č. [REDACTED] ze dne 14.11.2012 (dále jen „Smlouva“), uzavřené na základě Rámcové smlouvy o poskytování služeb č. [REDACTED] ze dne 21. 7. 2010 v platném znění.

Na základě dohody smluvních stran se mění následující body níže uvedených článků smlouvy takto:

1. PŘEDMĚT SMLOUVY A PŘÍLOHY

V příloze č. 1 smlouvy – Popis předmětu plnění se vypouští odstavec 6 – Pronájem prostor pro personální zabezpečení a odstavec 7 – pronájem telefonní linky a přístroje



pro personální zabezpečení a to bez náhrady.

Ostatní ustanovení přílohy č. 1 zůstávají v platnosti.

V příloze č. 2 se bez náhrady ruší část Personální zabezpečení včetně vyčíslení nákladů na tuto oblast. Upravená příloha č. 2 tvoří přílohu tohoto dodatku.

K platnému znění smlouvy je tímto dodatkem přiložena nová příloha, a to příloha č. 3 SLA požadavky.

2. CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

V odstavci 2.1. se mění celková maximální cena na částku **28 189 440,-Kč.**

(slovy dvacetosmmilionůjednostoosmdesátdevěttisícčtyřistačtyřicetkorunčeských)

V odstavci 2.1.1. se mění měsíční úhrada odměny poskytovateli na částku **116 665,-Kč.**

(slovy jednošestnácttisícšestsetšedesátpětkorunčeských)

K ceně bude účtována DPH dle předpisů platných v době fakturace.

Do odstavce 2.3. se doplňuje text:

„Každá faktura – daňový doklad bude vystavena podle §28 s náležitostmi §29 zákona č. 235/2004 Sb., o DPH.“

PLATNOST A ÚČINNOST SMLOUVY

Tento dodatek smlouvy nabývá platnosti dnem 1.8.2016.

3. OSTATNÍ

Tento dodatek Smlouvy je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po dvou.

Ostatní ustanovení smlouvy nedotčená tímto dodatkem zůstávají v platnosti.

Za Objednatele: 23 -09- 2016

Datum:



Mgr. Martin Gillar
předseda představenstva
Dopravní podnik hl.m. Prahy,
akciová společnost



Ing. Ladislav Urbánek
místopředseda představenstva
Dopravní podnik hl.m. Prahy,

Za Poskytovatele:

Datum:

19.7.2016



RICOH Czech Republic s.r.o.

RICOH Czech Republic s.r.o.
Jihlavská 1558/21, 140 00 Praha 4
IČO: 48117820, DIČ: CZ48117820
Tel.: +420 271 123 111
www.ricoh.cz



POWER OF ATTORNEY

PLNÁ MOC

RICOH Czech Republic s.r.o., ID No.: 481 17 820, with its registered office at Praha 4, U Hellady 697/4, postcode 140 00, incorporated in the Companies Register kept by the Municipal Court in Prague, Section C, File No. 27720, represented by Mr. Ivan Konečný, Executive Director (hereinafter referred to as the "**Company**") hereby

Obchodní společnost **RICOH Czech Republic s.r.o.**, IČ: 481 17 820, se sídlem Praha 4, U Hellady 697/4, PSČ 140 00, společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 27720, zastoupená p. Ivanem Konečným, jednatelem, (dále jen „**Společnost**“)

empowers and authorizes



To represent the Company in any and all legal acts and to take any and all acts on behalf of the Company even when the applicable legislation requires a special power of attorney.

For matters where the below financial limits are exceeded, or where there is no financial limit, such matter exceeds CZK 5,000,000, excl. VAT (five million Czech crowns) if it can be expressed in monetary terms, there must be two (2) authorised signatories.

The Attorney shall be empowered and authorized to:

(a) Take any legal and other acts, to negotiate and sign any and all contracts and agreements relating to the Company's business activity pursuant to Act No. 89/2012 Sb., Civil Code, as amended, and Act No. 90/2012 Sb., on business corporation and cooperatives (the Business Corporations Act), as amended, up to the financial limit of CZK 5,000,000, excl. VAT

zmocňuje



aby Společnost zastupoval ve všech právních jednáních a činil veškeré úkony za Společnost, a to i tehdy, kdy je podle právních předpisů zapotřebí zvláštní plné moci.

Všechny záležitosti, u nichž jsou níže uvedené finanční limity překročeny, nebo jiné záležitosti bez stanoveného finančního limitu, které však překročí částku 5,000.000,- Kč bez DPH (pětmilionůkorunčeských), lze-li penězi ocenit, vyžadují podpis dvou (2) zmocněnců.

Zmocněnec je zejména oprávněn:

(a) právně jednat a činit jiné úkony, sjednávat a podepisovat veškeré smlouvy a dohody související s podnikatelskou činností Společnosti podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném a účinném znění a zákona č. 90/2012 Sb., zákon o obchodních společnostech a družstvech (zákon o obchodních korporacích), v platném a účinném znění do finančního limitu



(five million Czech crowns) inclusive, for contracts and agreements with respect to the Company's business activity;

(b) Take any legal and other acts in the context of the award of public contracts pursuant to Act No. 137/2006 Sb., on public procurement, as amended, including the submission of bids and signing of any and all documents required by contracting authorities and/or third party in the context of the award of public contracts, and including signing of relating contracts and agreements up to the financial limit of CZK 5,000,000, excl. VAT (five million Czech crowns) inclusive, if it can be expressed in monetary terms;

(c) To lodge or waive appeals, objections, remonstrance and other remedies, motions to review contracting authority's decisions by the supervisory authority;

Notwithstanding anything to the contrary contained herein, the Attorney must not undertake any of the following acts without obtaining the prior approval of Ricoh Europe Holdings PLC:

- (i) Acquisition of other businesses or parts of such businesses or the sale of the whole or parts of the existing business
- (ii) The taking or granting of loans.
- (iii) Giving of guarantees or sureties which are not in the ordinary course of business.
- (iv) Opening of new branches.
- (v) Setting down of principles and rules regarding a company pension scheme.
- (vi) Entering into agreements relating to the Company's intellectual property rights.
- (vii) Entering into any agreements by which the Company agrees to take on losses of another company or to transfer its profits to another company.
- (viii) Any unusual or onerous measures going beyond the normal

5,000.000,- Kč bez DPH (slovy: pětmilionůkorunčeských) včetně u smluv souvisejících s obchodní činností Společnosti, lze-li penězi ocenit;

(b) právně jednat a činit jiné úkony v rámci zadávání veřejných zakázek podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném a účinném znění, včetně podávání nabídek a podepisování veškerých dokladů požadovaných zadavatelem nebo třetími osobami v rámci zadávání veřejných zakázek a včetně podpisu souvisejících smluv do finančního limitu 5,000.000,- Kč bez DPH (slovy: pětmilionůkorunčeských) včetně, lze-li penězi ocenit;

(c) podávat opravné prostředky, námítky, rozklady a návrhy na přezkum rozhodnutí zadavatele orgánu dohledu a vzdávat se jich;

Bez ohledu na jakékoliv opačné ustanovení této plné moci není zmocněnec bez předchozího souhlasu společnosti Ricoh Europe Holdings PLC oprávněn činit žádný z níže uvedených úkonů a jednání:

- (i) Nabyt jiný závod nebo jeho část, příp. prodat stávající závod nebo jeho část;
- (ii) Přijímat nebo poskytovat půjčky;
- (iii) Poskytovat záruky nebo ručení nad rámec běžné obchodní činnosti;
- (iv) Zřizovat nové pobočky;
- (v) Stanovit zásady a pravidla zaměstnaneckých penzijních fondů;
- (vi) Uzavírat smlouvy týkající se duševního vlastnictví Společnosti;
- (vii) Uzavírat smlouvy, kterými se Společnost zavazuje převzít ztrátu jiné společnosti nebo převést zisk na jinou společnost;
- (viii) Činit jakákoliv neobvyklá nebo zatěžující opatření, která jdou nad rámec běžné obchodní činnosti.

course of business.

The Attorney shall act by affixing his signature according to the signature specimen below.

Zmocněnec jedná tak, že připojí svůj podpis podle dále uvedeného podpisového vzoru.

By accepting the present Power of Attorney the Attorneys acknowledge that he is obliged to follow the Company's instructions and to act in person. The Attorney shall not be authorized to empower a third person.

Zmocněnec přijetím této plné moci bere na vědomí, že je při jednání na základě této plné moci povinen řídit se pokyny Společnosti a jednat ve věci osobně. Zmocněnec není oprávněn zmocnit další osobu.

The Attorney power granted pursuant to this Power of Attorney shall terminate automatically if and at the time that the Attorney is served notice by the Company of the revocation of this Power of Attorney or the employment of the Attorney by the Company terminates.

Zmocnění udělená na základě této plné moci automaticky zaniknou, pokud zmocněnec obdrží oznámení Společnosti o odvolání této plné moci nebo bude ukončen pracovní poměr zmocněnce ke Společnosti.

The present Power of Attorney is made in Czech and English versions. In case of any discrepancies between the two language versions, the Czech version shall prevail.

Tato plná moc je vyhotovena v českém a anglickém jazyce. V případě rozporů mezi jazykovými verzemi má přednost text v českém jazyce.

V Praze dne 9. 10. 2015
Prague, this 9 day of October 2015

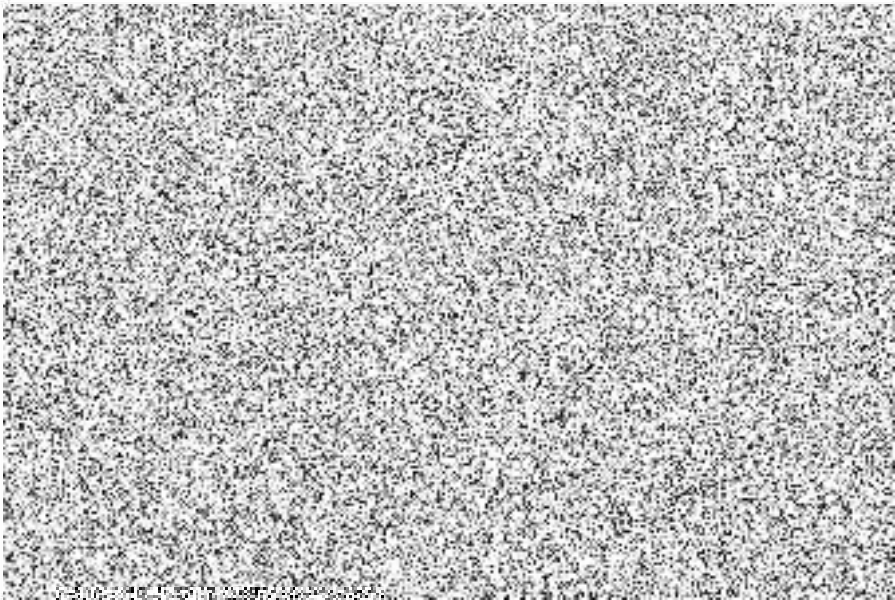
RICOH Czech Republic s.r.o.
Ivan Konečný, jednatel/ Executive Director

RICOH Czech Republic s.r.o.
U Hellady 697/4, 140 00 Praha 4
DIČ: C34817900
tel. tax: www.ricoh.cz

Tuto plnou moc v celém rozsahu přijímám:/
I hereby accept the Power of Attorney in its full scope:

Podpisový vzor: /
Signature specimen:

V/Ve Praze dne 12. 10. 2015
day of 10 2015

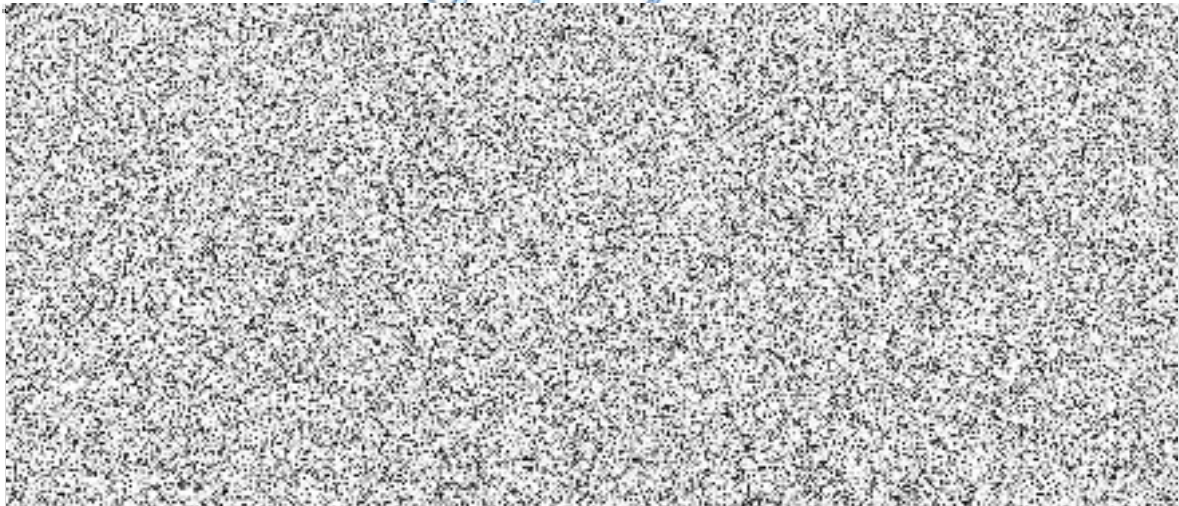


RICOH

imagine. Chan



Mgr. Matěj Duben
notářský kandidát
zástupce notáře
JUDr. Martina Foukala
140 00 Praha 4, Michelská 12/22
tel.: 241 482 164, www.notarfoukal.cz



Software

HW - tisková a multifunkční zařízení	Jedno zařízení									Celková zakázka		
	nájem	Cena tisk		Papír 80 g/m ²	Počet stran výstupů		Náklady na tisk		Náklady na 1 zařízení	Počet zařízení	Náklady celkem	
		Kč/měs	ČB		Color	ČB	Color	ČB			Color	za měsíc
MFZ1	533,00 Kč	0,38 Kč		0,14 Kč	10 000		5 200,00 Kč		5 733,00 Kč	14	80 262,00 Kč	5 778 864,00 Kč
MFZ1C	573,00 Kč	0,53 Kč	2,79 Kč	0,14 Kč	500	500	335,00 Kč	1 465,00 Kč	2 373,00 Kč	19	45 087,00 Kč	3 246 264,00 Kč
MFZ2	1 911,00 Kč	0,23 Kč		0,14 Kč	15 000		5 550,00 Kč		7 461,00 Kč	5	37 305,00 Kč	2 685 960,00 Kč
MFZ3	3 494,00 Kč	0,19 Kč		0,14 Kč	20 000		6 600,00 Kč		10 094,00 Kč	4	40 376,00 Kč	2 907 072,00 Kč
MFZ4	2 554,00 Kč	0,28 Kč	1,90 Kč	0,14 Kč	10 000	500	4 200,00 Kč	1 020,00 Kč	7 774,00 Kč	17	132 158,00 Kč	9 515 376,00 Kč
ST1	544,00 Kč	0,38 Kč		0,14 Kč	3 000		1 560,00 Kč		2 104,00 Kč	9	18 936,00 Kč	1 363 392,00 Kč
STC	561,00 Kč	0,53 Kč	2,79 Kč	0,14 Kč	500	500	335,00 Kč	1 465,00 Kč	2 361,00 Kč	3	7 083,00 Kč	509 976,00 Kč
VI VF (velkoformát)	821,00 Kč	3,90 Kč	3,90 Kč			300		1 170,00 Kč	1 991,00 Kč	1	1 991,00 Kč	143 352,00 Kč
VII ST P	97,00 Kč	0,53 Kč		0,14 Kč	500		335,00 Kč		432,00 Kč	13	5 616,00 Kč	404 352,00 Kč
Celkem HW										85		26 554 608,00 Kč

Software (naceňte pro předpokládaný počet zařízení, uvedený v tabulce MFZ)

SW - systém správy tiskového prostředí	A	B
	Měsíční nájemné - licence	Nájemné za 6 let
	Kč	Kč
1. Hardwarová podpora celého řešení	11 000,00 Kč	792 000,00 Kč
2. SLA	3 080,00 Kč	221 760,00 Kč
3. Terminály (včetně čteček a instalace)	8 346,00 Kč	600 912,00 Kč
4. Skolení	280,00 Kč	20 160,00 Kč
Celkem software		1 634 832,00 Kč

CELKOVÁ NABÍDKOVÁ CENA (72 měsíců)	bez DPH	28 189 440,00 Kč
---	----------------	-------------------------

Služba	Náplň	Servisní podpora	Kdo	Kdy	Záznam	
ředinstalační přípravy	Definice projektového týmu. Řízení projektu. Audit prostředí pro provoz Multifunkčních tiskových služeb. Stanovení způsobu výměny informací a komunikačních toků. Příprava implementačního plánu a harmonogramů jednotlivých činností (instalace HW, instalace SW, školení, zahájení testů, spuštění provozu).		Poskytovatel Objednatel	Po podpisu smlouvy na Multifunkční tiskové služby – v předemných objektech DP a před zahájením instalace HW.		
instalace HW	Dle připraveného harmonogramu. Realizace certifikovanými techniky poskytovatele . Obsahuje činnosti: - Dovoz a vybalení - fyzická konfigurace HW - inicializace a aktivace - konfigurace a nastavení zařízení - konfigurace síťových parametrů a připojení - odvoz a likvidace obalů - otestování provozu čtečky čipových karet a jednoznačné identifikace uživatele. Evidence a kontrola procesu.		Poskytovatel Objednatel	Po ukončení předinstalační přípravy, dle harmonogramu.		
3	Manuály	Kompletní provozní manuály k zařízením v elektronické formě v českém jazyce. Na vyžádání v papírové formě. Zkrácené grafické návody na obsluhu u zařízení a identifikačních terminálů v papírové formě přímo u zařízení.	Poskytovatel Objednatel	V průběhu celého období produktivního provozu tiskového systému.		
4	Fakturace a podrobné vyúčtování tiskových služeb	Dle znění v kapitole 5 - "Cena a platební podmínky" uvedené v Rámcové smlouvě o poskytování služeb.	Poskytovatel	V průběhu instalace a celého období produktivního provozu tiskového systému.	Objednatel zajistí Poskytovateli přístup k datům potřebným pro fakturaci Podrobné vyúčtování tiskových služeb - 1x měsíčně (na základě dat z monitoringu)	
5	Proškolení v obsluze	Proškolení techniky uživatelské podpory na úroveň správce zařízení.	Poskytovatel	Po úspěšném zprovoznění zařízení a následné integraci do tiskového prostředí v rámci provozu.		
6	Pravidelný servis	Servis bude prováděn dle intervalů stanovených výrobcem tiskových zařízení.	8x5 (po - pá 7:30-16 hod.)	Poskytovatel	Dle servisních intervalů stanovených výrobcem	
7	Zajištění technické podpory	Řešení incidentů a požadavků na základě jeho nahlášení Poskytovateli	8x5 (po - pá 7:30-16 hod.)	Poskytovatel	V průběhu pracovní doby produktivního provozu.	Podpora bude poskytována ve 2 úrovních: - v místě při poruše zařízení nahlášené Objednatelem (přes HelpDesk, telefonicky nebo e-mailem) - vzdáleně při poruše zařízení nahlášené Objednatelem (přes HelpDesk, telefonicky nebo e-mailem) Poskytovatel vždy zašle objednateli potvrzení o přijetí a vyřešení incidentu/požadavku. Objednatel zajistí Poskytovateli vzdálený přístup do sítě DPP pro účely provádění vzdálené podpory.

	servis a opravy zařízení	Odstraňování závad, konfigurace a administrace zařízení a systému.	8x5 (po - pá 7:30-16 hod.)	Poskytovatel	V průběhu celého období produktivního provozu tiskového systému.	3 úrovně - 1. Kritická zařízení - převzetí incidentu - do 30min. (e-mail potvrzení o převzetí) - vyřešení incidentu od jeho převzetí - do 6 pracovních hodin (e-mail potvrzení o vyřešení) - počet kritických zařízení - do 10% z celkového počtu všech zařízení 2. Standardní zařízení - převzetí incidentu - do 30min. (e-mail potvrzení o převzetí) - vyřešení incidentu od jeho převzetí - NBD (e-mail potvrzení o vyřešení) 3. Krizová situace - výměna za náhradní zařízení NBD od převzetí incidentu (viz. bod 12 "Pomoc při krizové situaci")
9	Rozsah poskytovaných doplňkových služeb	Analýza a návrh tiskového prostředí, technické a procesní konzultace, následný fleetmanagement a optimalizace, reporting, návrhy na inovaci.	8x5 (po - pá 7:30-16 hod.)	Poskytovatel	Jednorázově při zahájení projektu a následně 1x ročně po celou dobu provozování služby.	
				Objednatel	1x za kvartál po celou dobu provozování služby.	
10	Vyhodnocení provozu	Vyhodnocování provozu, poskytování statistik dle předem definovaných oblastí a požadovaných parametrů.	8x5 (po - pá 7:30-16 hod.)	Poskytovatel	V průběhu celého období produktivního provozu tiskového systému.	Vyhodnocení kvality poskytovaných služeb - 1x měsíčně, případně na vyžádání Objednatele Vyhodnocení provozu tiskového prostředí - 1x ročně, případně na vyžádání Objednatele
11	Spotřební materiál	Dodávky spotřebního materiálu (papír, náplně)	8x5 (po - pá 7:30-16 hod.)	Poskytovatel	V průběhu instalace a celého období produktivního provozu tiskového systému.	papír: - standardně na základě objednávky Objednatele, bude požadovaný papír dopraven do 2 pracovních dní na místo určení - na vyžádání Objednatele, pouze v neodkladných případech či v krizové situaci. Papír bude na pracoviště doplněn a to bez zbytečného prodlení po nahlášení, maximálně však NBD náplně: - dle automatické notifikace, budou k příslušnému zařízení požadované náplně dopraveny na definovaná místa v objektech DP a to nejpozději následující pracovní den
12	Pomoc při krizové situaci (výměna zařízení)	Příprava náhradní zařízení běžných kategorií pro operativní výměnu v případě nemožnosti opravy zařízení v požadovaném termínu. Externí zajištění kritických tisků.	8x5 (po - pá 7:30-16 hod.)	Poskytovatel	V průběhu celého období produktivního provozu tiskového systému.	V případě neodstranění závady na místě v rámci definovaného časového rámce bude zajištěno poskytnutí náhradního zařízení obdobných parametrů a to bez zbytečného odkladu po zjištění nemožnosti odstranění závady: - kritické zařízení - nejpozději NBD od tohoto zjištění - standardní zařízení - do 3 pracovních dní od tohoto zjištění